

Michel Bœglin

RÉFORME ET DISSIDENCE  
RELIGIEUSE EN CASTILLE  
AU TEMPS DE  
CHARLES QUINT

L'affaire Constantino de la Fuente  
(1505 ?-1559)



PARIS  
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR  
2016

[www.honorechampion.com](http://www.honorechampion.com)

# TABLE DES MATIÈRES

FONDS D'ARCHIVES CITÉS ET ABRÉVIATIONS .....	7
INTRODUCTION .....	9
<b>DOCUMENTATION ET SOURCES.</b>	
<b>LES TRACES D'UN MONDE ENGLOUTI</b> .....	14
<b>LES COURANTS DE RENOUVEAU RELIGIEUX AU PRISME</b>	
<b>DES CATÉGORIES INQUISITORIALES</b> .....	19
<b>HÉRÉSIE ET SENSIBILITÉS RELIGIEUSES</b> .....	24

## CHAPITRE I

LA CASTILLE AU TEMPS DES NOUVELLES DÉVOTIONS .....	33
<b>1. UN <i>CONVERSO</i> DE CASTILLE-LA MANCHE</b> .....	33
LE BOURG DE SAN CLEMENTE AU XVI <sup>e</sup> SIÈCLE .....	34
LES DE LA FUENTE DE CASTILLE .....	35
CUENCA ET LES ÉLITES CONVERSAS DE LA VILLE .....	44
<b>2. L'ESSOR DES COURANTS CONTEMPLATIFS DANS LA CASTILLE DU XVI<sup>e</sup> SIÈCLE</b> .....	48
L'ESSOR DE LA DÉVOTION MODERNE EN CASTILLE .....	48
PREMIERS SIGNES DE L'HÉRÉSIE LUTHÉRIENNE EN CASTILLE ....	49
L'ILLUMINISME ET LES DÉBORDEMENTS DE LA PIÉTÉ LAÏQUE EN CASTILLE .....	53
CONCLUSION .....	59

## CHAPITRE II

LES EAUX MÊLÉES DE L'ILLUMINISME ET DU LUTHÉRANISME .....	61
<b>1. ALCALÁ, FER DE LANCE DE LA RÉFORME DE L'ÉGLISE DE CASTILLE .....</b>	<b>62</b>
LES TROIS ÉCOLES THÉOLOGIQUES ET LE BIBLISME D'ALCALÁ DE HENARES .....	62
EFFERVESCENCE SPIRITUELLE ET DÉBATS THÉOLOGIQUES À ALCALÁ (1525-1530) .....	65
<b>2. LA CIRCULATION DE LITTÉRATURE RÉFORMÉE À ALCALÁ DE HENARES .....</b>	<b>70</b>
Discussions et circulation secrète d'ouvrages .....	71
UNE EXPRESSION DE L'IRÉNISME CASTILLAN, LE DIÁLOGO DE DOCTRINA CRISTIANA DE VALDÉS .....	74
<b>3. CONSTANTINO ET L'EMPREINTE DES CERCLES D'ALCALÁ .....</b>	<b>79</b>
UN SPÉCIALISTE DES LANGUES ANCIENNES .....	80
DISCIPLE DE GIL ET DE VARGAS À ALCALÁ .....	84
LES PROCÈS DES ANNÉES 1530 À ALCALÁ. LE GLAS DU SOUFFLE ÉRASMIEN ET ÉVANGÉLIQUE .....	86
<b>CONCLUSION .....</b>	<b>89</b>

## CHAPITRE III

LA PRÉDICATION DE L'ÉVANGILE À SÉVILLE (1533-1542) .....	91
<b>1. SÉVILLE, HAVRE DES IRÉNIQUES .....</b>	<b>92</b>
LA MARQUE D'UN PRÉLAT EN FIN DE CARRIÈRE : MANRIQUE À SÉVILLE (1529-1538). .....	94
NOUVELLES FORMES DE PRÉDICATION .....	96
<b>2. LA RÉUNION DU CERCLE D'ALCALÁ :</b>	
<b>GIL ET VARGAS À SÉVILLE .....</b>	<b>99</b>
VARGAS, GIL ET DE LA FUENTE : LA DIFFUSION DE L'ESPRIT ÉVANGÉLIQUE .....	100
LES NOUVELLES HÉRÉSIES EN ANDALOUSIE L'AFFAIRE RODRIGO DE VALER (1538-1541) .....	103

<b>3. RATISBONNE ET LES ESPOIRS D'UNE CONCORDE</b>	
<b>ENTRE CHRÉTIENS</b> .....	111
LA CONVOCATION DE LA DIÈTE DE 1541 .....	112
PORTÉE DE LA DIÈTE DE RATISBONNE .....	115
L'IRÉNISME DE CONSTANTINO ET LA RÉFORME DE L'ÉGLISE .....	116
<b>CONCLUSION</b> .....	118

#### CHAPITRE IV

LA PLUME AU SERVICE DE L'ÉVANGILE. LES ÉCRITS THÉOLOGIQUES DU DOCTEUR CONSTANTINO (1543-1548) .....	121
<b>1. LE DIALOGUE DU <i>SOMMAIRE DE LA DOCTRINE CHRÉTIENNE (1543)</i></b> .....	123
UN ANTÉCÉDENT : LE DIÁLOGO DE LA DOCTRINA CRISTIANA DE JUAN DE VALDÉS .....	124
LA CHARITÉ AU CŒUR DU MESSAGE ÉVANGÉLIQUE .....	127
<b>2. LE <i>CATECISMO CRISTIANO DE 1547</i></b> .....	128
<b>3. LA <i>CONFESSION D'UN PÉCHEUR DEVANT JÉSUS CHRIST (1544)</i></b> .....	130
MORTIFICATION ET RÉGÉNÉRATION DU CROYANT .....	131
L'AMOUR SOURCE DE LA RÉDEMPTION .....	133
<b>4. LE <i>BEATUS VIR (1546)</i></b> .....	139
DE LA FOI ET DES ŒUVRES .....	139
DU PÉCHÉ À LA FOI JUSTIFIANTE : LA LOI ET L'ÉVANGILE .....	143
<b>5. LA <i>DOCTRINE CHRÉTIENNE (1548)</i>     OU <i>DOCTRINA GRANDE</i></b> .....	149
UNE CATÉCHÈSE BIBLIQUE .....	150
LA LOI ANCIENNE ET LA LOI NOUVELLE .....	153
LA FOI VIVE .....	154
<b>CONCLUSION</b> .....	155

## CHAPITRE V

*LA IGLESIA PEQUEÑA Y SANTA*

ECCLÉSIOLOGIE D'UNE ÉGLISE DE L'OMBRE . . . . .	157
<b>1. ECCLÉSIOLOGIE</b> . . . . .	157
NOTION D'ÉGLISE . . . . .	158
L'ÉGLISE, UN GROUPE PARCOURU DE L'ESPRIT DE DIEU . . . . .	162
LA COMMUNION DES SAINTS . . . . .	163
<b>2. DES ŒUVRES ET DE LA FOI</b> . . . . .	166
<b>3. DU SACERDOCE ET DES SACREMENTS</b> . . . . .	168
LA DOCTRINE SACRAMENTAIRE . . . . .	169
LE BAPTÊME . . . . .	170
LE SACREMENT DE L'EUCARISTIE . . . . .	171
LE SACREMENT DE LA CONFESSION . . . . .	173
<b>4. L'ÉGLISE DANS L'ADVERSITÉ</b> . . . . .	175
SERVIR DIEU AU PLUS PRÈS DU CULTE VÉRITABLE . . . . .	175
LES OBLIGATIONS EXTÉRIEURES . . . . .	178
L'ÉGLISE DES PREMIERS TEMPS ET LES PERSÉCUTIONS . . . . .	181
<b>CONCLUSION</b> . . . . .	184

## CHAPITRE VI

1548-1552. AU SERVICE DU PRINCE . . . . .	187
<b>1. À L'HEURE DES PREMIÈRES SESSIONS DU CONCILE DE TRENTE.</b>	
<b>LES TEMPS NOUVEAUX</b> . . . . .	187
LE CONCILE DE TRENTE ET L'INTERIM D'AUGSBOURG . . . . .	188
CONSTANTINO, CHAPELAIN ET CONFESSEUR DU PRINCE PHILIPPE (1548-1552) . . . . .	190
LÉGAT DE L'EMPEREUR À LA DIÈTE D'AUGSBOURG DE 1550 . . . . .	196
<b>2. CHOCS DE SENSIBILITÉS RELIGIEUSES ET RIVALITÉS DE PERSONNES À SÉVILLE</b> . . . . .	200
LE TOURNANT DE 1547. FERNANDO DE VALDÉS, INQUISITEUR GÉNÉRAL ET ARCHEVÊQUE DE SÉVILLE . . . . .	200

CONFLITS ENTRE L'ARCHEVÊQUE ET SON CHAPITRE (1547-1556) . . . . .	202
EGIDIO PRESENTI EVÊQUE DE TORTOSA (1549) ET L'AFFAIRE DE LA PETITE ÉGLISE DE SÉVILLE . . . . .	203
L'INSTRUCTION DU PROCÈS D'EGIDIO (1549-1552) . . . . .	208
<b>3. JUAN GIL PROPAGATEUR DE LA RÉFORME À SÉVILLE . . . . .</b>	<b>210</b>
LA RÉTRACTATION DE 1552 . . . . .	210
LA JUSTIFICATION EXTRINSÈQUE DE L'HOMME . . . . .	212
JUAN GIL ET L'EMPREINTE DE LA RÉFORME . . . . .	216
<b>CONCLUSION . . . . .</b>	<b>220</b>

## CHAPITRE VII

SÉVILLE, 1553-1557.

TEMPS D'INCERTITUDES . . . . .	223
<b>1. CONSTANTINO À NOUVEAU PRÉDICATEUR DE LA CATHÉDRALE DE SÉVILLE . . . . .</b>	<b>223</b>
LE RETOUR EN ANDALOUSIE . . . . .	223
PREMIÈRES AFFAIRES . . . . .	228
<b>2. LA PRÉDICATION DE L'ÉVANGILE ET LES GROUPES NICODÉMITES DE SÉVILLE . . . . .</b>	<b>232</b>
JUAN GIL, CHEF DE FILE DES NOVATEURS CASTILLANS . . . . .	233
CONSTANTINO, CHEF DES NICODÉMITES DE SÉVILLE ? . . . . .	235
<b>3. L'ARRIVÉE DE LA COMPAGNIE DE JÉSUS À SÉVILLE . . . . .</b>	<b>239</b>
LE RAPIDE SOUTIEN DES AUTORITÉS DIOCÉSAINES ET INQUISITORIALES . . . . .	240
LA LUTTE ENTRE ÉCOLES DE PRÉDICATION . . . . .	240
<b>4. L'ÉLECTION AU CANONICAT MAGISTRAL : L'AFFRONTMENT OUVERT . . . . .</b>	<b>246</b>
L'ÉLECTION DU SUCCESSEUR DE JUAN GIL . . . . .	247
LE VOTE DU CHAPITRE, UN DÉSAVŒU POUR L'ARCHEVÊQUE . . . . .	252
<b>CONCLUSION . . . . .</b>	<b>254</b>

## CHAPITRE VIII

L'ÉGLISE DES JUSTES DE SÉVILLE ET LE DÉMEMBREMENT DES CERCLES HÉTÉRODOXES (1557-1559) . . . . .	255
<b>1. UNE INQUISITION AUX AGUETS . . . . .</b>	<b>257</b>
CHANGEMENTS DE PERSONNEL À TRIANA . . . . .	257
LA PROHIBITION DES OUVRAGES DE CONSTANTINO :	
LES SUITES DES QUALIFICATIONS DE 1553 . . . . .	260
CONSTANTINO ET SON ENTRÉE MANQUÉE DANS LA COMPAGNIE DE JÉSUS . . . . .	262
<b>2. LE DÉMEMBREMENT DES GROUPES ÉVANGÉLIQUES DE SÉVILLE . . . . .</b>	<b>273</b>
LE CERCLE DE SAN ISIDORO DEL CAMPO . . . . .	274
LE DÉMANTÈLEMENT DES CERCLES ÉVANGÉLIQUES DE SÉVILLE : L'AFFAIRE DES LIVRES CLANDESTINS . . . . .	278
<b>3. LES DIFFÉRENTES COMMUNAUTÉS . . . . .</b>	<b>281</b>
DIFFÉRENTS CERCLES DE CROYANTS . . . . .	281
<b>CONCLUSION . . . . .</b>	<b>288</b>

## CHAPITRE IX

LE ROYAUME DE L'INFÉLICITÉ OU LES DÉSENCHANTEMENTS DU CONCILE DE TRENTE . . . . .	291
<b>1. LA TENTATION DU DÉPART DE SÉVILLE . . . . .</b>	<b>291</b>
<b>2. LE DOCTEUR CONSTANTINO À TRAVERS SA BIBLIOTHÈQUE OFFICIELLE . . . . .</b>	<b>295</b>
LA MISE SOUS ÉCROU . . . . .	295
UN INTÉRIEUR SOBRE . . . . .	296
UNE DES PLUS RICHES BIBLIOTHÈQUES DE CASTILLE . . . . .	299
<b>3. LA FACE CACHÉE DE L'HUMANISTE . . . . .</b>	<b>307</b>
<b>4. LA SENTENCE . . . . .</b>	<b>315</b>
1. "HÉRÉTIQUE LUTHÉRIEN" . . . . .	315
2. LA "SECTE" DE SÉVILLE . . . . .	320
<b>5. L'HÉRÉSIE DU DOCTEUR CONSTANTINO . . . . .</b>	<b>324</b>

TABLE DES MATIÈRES	397
CONCLUSION .....	333
<b>SIMULATION ET DISSIMULATION</b> .....	338
<b>UN CATHOLIQUE NON-CONFESSIONNEL</b> .....	342
SOURCES MANUSCRITES .....	345
BIBLIOGRAPHIE .....	349
INDEX DES NOMS DE LIEUX .....	375
INDEX DES NOMS DE PERSONNES .....	379